TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI ĐÀ NẴNG	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Quyết định số: 45/2019/HS-GĐT
Ngày 31 tháng 10 năm 2019

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

UỶ BAN THẨM PHÁN

TOÀ ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI ĐÀ NẴNG

- Thành phần Uỷ ban Thẩm phán Toà án nhân dân cấp cao gồm có:

Phó Chánh án - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Ngọc Hà.

Các thành viên Hội đồng giám đốc thẩm: Ông Vũ Thanh Liêm và ông Lê Phước Thanh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Thành An - Thư ký Toà án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng tham gia phiên tòa: Ông Quách Đức Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng mở phiên tòa giám đốc thẩm xét xử vụ án hình sự đối với:

- Đinh Văn X (Tên gọi khác: Bá Phong), sinh năm 1993, trú tại: Làng K, xã V, huyện V1, tỉnh Bình Định; dân tộc: Ba na; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa: 9/12; con ông Đinh Văn N (chết) và bà Đinh Thị N1; có vợ là Đinh Thị N2 và 02 con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: không; bị cáo tại ngoại.

Nhân thân: Tại Bản án số 13/2017/HS-ST ngày 23/8/2017, Toà án nhân dân huyện V1, tỉnh Bình Định đã xử phạt Đinh Văn X 15 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 tháng tính từ ngày tuyên án (23/8/2017) về tội "Huỷ hoại rừng".

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Phạm Minh V2 là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định.

- Người bị hại: Ban quản lý rừng phòng hộ huyện H.

- Người đại diện: Ông Lê Văn B, chức vụ: Giám đốc.

Địa chỉ: Số 75 đường P, thị trấn T, huyện H, tỉnh Bình Định.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Vào tháng 6/2015, Đinh Văn X đến khu vực rừng tự nhiên tại khoảnh 2 tiểu khu 129 thuộc địa phận xã B1, huyện H dùng rựa phát rừng làm rẫy trong thời gian 04 ngày, sau đó đốt cháy cây rừng, lau lách rồi cùng vợ là Đinh Thị N2 trồng lúa trên diện tích rẫy đã phát. Đến đầu năm 2016, Đinh Văn X thu hoạch lúa xong thì bỏ đất trống cho đến nay. Sau khi phát hiện rừng bị phá hoại thì đoàn kiểm tra liên ngành và cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện H đã đến hiện trường xác định diện tích rừng Đinh Văn X đã chặt phá là 5.810m^2, thuộc lô 5a3, khoảnh 2 tiểu khu 129 tại xã B1, huyện H, đây là khu vực rừng phòng hộ tự nhiên do Ban quản lý rừng phòng hộ H quản lý.

Theo Thông báo số 144e/TB-TTQH ngày 11/10/2017 của Trung tâm quy hoạch nông nghiệp nông thôn thuộc Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn tỉnh Bình Định thì thiệt hại về rừng do Đinh Văn X gây ra được xác định: Địa điểm bị thiệt hại gồm lô 5a3, khoảnh 2, tiểu khu 129, xã B1, huyện H, tỉnh Bình Định; diện tích rừng bị thiệt hại 5.810m^2; loại rừng bị thiệt hại: loại rừng gỗ tự nhiên lá rộng thường xanh, có trạng thái rừng nghèo, thuộc quy hoạch chức năng rừng phòng hộ; trữ lượng rừng bị thiệt hại là: 6,5m^3 gỗ. Theo kết luận của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự huyện H ngày 07/6/2018 thì trữ lượng rừng bị thiệt hại 6,5m^3 gỗ có giá trị là 4.933.500,đ.

Tại Kết luận điều tra số 143/KLĐT ngày 27/6/2018, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện H đề nghị truy tố Đinh Văn X về tội "Huỷ Hoại rừng" theo điểm b khoản 3 Điều 189 Bộ luật hình sự năm 1999 (khoản 1 Điều 243 Bộ luật hình sự năm 2015).

Tại Cáo trạng số 18/CT-VKS-HA ngày 28/6/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện H, tỉnh Bình Định truy tố Đinh Văn X về tội "Hủy hoại rừng" theo điểm c khoản 1 Điều 243 (Điều 189 của Bộ luật hình sự năm 1999) của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 23/2018/HS-ST ngày 07/9/2018, Toà án nhân dân huyện H, tỉnh Bình Định quyết định:

"*Tuyên bố: Bị cáo Đinh Văn X phạm tội "Hủy hoại rừng".*

- Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 243, điểm m, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự 2015;

- Phạt bị cáo Đinh Văn X 15 (mười lăm) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 30 (ba mươi) tháng, tính từ ngày tuyên án.

- Giao bị cáo Đinh Văn X cho UBND xã V, huyện V1 theo dõi, giáo dục trong thời gian thử thách.

Nếu bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 69 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý

vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo".

Ngày 27/8/2019, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng ban hành Quyết định kháng nghị giám đốc thẩm số 79/QĐ-VC2 đề nghị Uỷ ban Thẩm phán Tòa án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng xét xử giám đốc thẩm, huỷ Bản án hình sự sơ thẩm số 23/2018/HS-ST ngày 07/9/2018 của Toà án nhân dân huyện H, tỉnh Bình Định về phần hình phạt đối với Đinh Văn X, để xét xử sơ thẩm lại theo hướng không cho Đinh Văn X được hưởng án treo.

Tại phiên toà giám đốc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng đề nghị Uỷ ban Thẩm phán Toà án nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng chấp nhận Quyết định kháng nghị giám đốc thẩm số 79/QĐ-VC2 ngày 27/8/2019 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1]. Quá trình điều tra và tại phiên toà sơ thẩm, Đinh Văn X đều khai nhận hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù hợp với tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở xác định: Khoảng tháng 6/2015, Đinh Văn X có hành vi chặt, đốt phá 5.810m^2 rừng tự nhiên tại lô 5a3, khoảnh 02, tiểu khu 129, thuộc xã B1, huyện H, tỉnh Bình Định (khu vực rừng phòng hộ tự nhiên do Ban quản lý rừng phòng hộ H quản lý) để trồng lúa, gây thiệt hại 6,5m^3 gỗ có giá trị là 4.933.500 đồng (thiệt hại về lâm sản: 2.349.285 đồng + thiệt hại về môi trường: 2.584.215 đồng). Do đó, Toà án cấp sơ thẩm xét xử Đinh Văn X về tội "Huỷ Hoại rừng" quy định tại điểm c khoản 1 Điều 243 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng quy định pháp luật.

[2]. Xác định nhân thân của bị cáo: Lý lịch Đinh Văn X do Công an xã V, huyện V1 lập ngày 30/5/2018, có nội dung: "*Vào tháng 5 năm 2016 Đinh Văn X vào khu vực rừng thuộc khoảnh 4, tiểu khu 128, xã V, huyện V1 phá rừng trái pháp luật diện tích 5.515 m^2 rừng. Ngày 23/8/2017 Toà án nhân dân huyện V1 tuyên phạt Đinh Văn X 15 tháng tù treo về tội Huỷ hoại rừng (thử thách 30 tháng)*". Như vậy, tại thời điểm xét xử sơ thẩm (ngày 07/9/2018) thì bị cáo Đinh Văn X đang thi hành hình phạt 15 tháng tù nhưng được hưởng án treo, thời gian thử thách 30 tháng tính từ ngày tuyên án theo Bản án số 13/2017/HS-ST ngày 23/8/2017 của Toà án nhân dân huyện V1, tỉnh Bình Định. Các cơ quan tiến hành tố tụng huyện H đã không thu thập bản án nêu trên dẫn đến xác định nhân thân của bị cáo không chính xác.

[3]. Xét Bản án hình sự sơ thẩm số 23/2018/HS-ST ngày 07/9/2018 của Toà án nhân dân huyện H, tỉnh Bình Định, thấy: Theo quy định tại khoản 3 Điều 3 Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo, có hiệu lực thi hành từ ngày 01/7/2018: "*Điều 3. Những trường hợp không cho hưởng án treo: 1.Người phạm tội là người chủ mưu, cầm đầu, chỉ huy...3.Người được hưởng án treo*

phạm tội mới trong thời gian thử thách; người đang được hưởng án treo bị xét xử về một tội phạm khác thực hiện trước khi được hưởng án treo". Đối chiếu quy định nêu trên thì bị cáo thuộc trường hợp không được hưởng án treo. Hội đồng xét xử sơ thẩm tiếp tục xử phạt Đinh Văn X 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo là không đúng quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 382; khoản 3 Điều 388 và Điều 391 của Bộ luật tố tụng hình sự;

1. Chấp nhận Quyết định kháng nghị giám đốc thẩm số 79/QĐ-VC2 ngày 27/8/2019 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng.

2. Huỷ Bản án hình sự sơ thẩm số 23/2018/HS-ST ngày 07/9/2018 của Toà án nhân dân huyện H, tỉnh Bình Định về phần hình phạt đối với Đinh Văn X.

3. Chuyển hồ sơ vụ án cho Toà án nhân dân huyện H, tỉnh Bình Định để xét xử lại theo đúng quy định của pháp luật.

Nơi nhận:
- Toà án nhân dân tối cao - Vụ I;
- VKSNDCC tại Đà Nẵng;
- Toà án nhân dân tỉnh Bình Định;
- Toà án nhân dân huyện H;
- Chi Cục THA dân sự huyện H;
- Công an huyện H;
- VKSND huyện H;
- Bị cáo Đinh Văn X (t/đ theo địa chỉ);
- Lưu các phòng: GĐKT I; HCTP; VTLT.

TM. ỦY BAN THẨM PHÁN
KT. CHÁNH ÁN
PHÓ CHÁNH ÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Lê Thị Ngọc Hà